

吳志澄先生

吳志澄先生。名城波。以字行。廣東中山縣山場鄉人。現年四十七歲。乃香港商場中上等人。才也。幼在鄉塾攻詩文。塾師鑒其才器。十二歲丁父艱。十六歲隨兄來港。受業於港中己



吳志澄先生

充該公司分行司理職。但先生不欲遠離香港。且不願水寄人簞下。遂出而自行創設華貿洋行。經營三載。生意原有蒸蒸日上之勢。不幸香港大罷工風潮。發生於西曆一九二五年。當時香港商業停頓。先生迫將該洋行出讓他人承辦。但該洋行虧累。以先生經營豐富。辦事認真。仍聘先生充任司理。在職凡三年之久。乃出而再創先達公司。專營攝影機具。兼代表歐美各大工廠織造品。生意發達。聲望頗佳。歷充華商總會董事。值理。全港絲綢足頭代表。通商公會重要職員。兼第五屆主席。中山商會董事。香港辦房聯合會值理。且生平深身自愛。絕無不良嗜好。據先生友人言。先生一生尚有二事。自引以為快慰者。

故名儒李賜顧老師。漢學益進。十七歲致入仁書院。專修英文。二十三歲。以優等畢業。中西學問斐然可觀。同年就其樂公司之聘。充任職員。後改就法國郵船公司及太古船澳職。均歷三年之久。乃應先施公司之聘。由書記之職。升至為監察助理。服務凡七年。該公司以其才幹不凡。工作勤敏。擬調往星嘉坡埠。

一則為曾努力於商業通商公會之發展。今日該公會會務能井井有條。及蓬蓬勃勃。為社會稱道者。先生之力也。一則為竭力於諸僑輩之教育。因先生家庭甚大。以一人之力。維護全家。孝友性成。視侄輩為猶子。今日侄輩五六人均長大成材。亦先生之力也。其太夫人現年八十四歲。性極慈祥。先生奉侍唯謹。孝德可嘉。

Mr. NG CHI CHING.

Mr. Ng is a native of Chung Shan District, Kwongtung Province, where he was born in 1890. A few years' early education pursuing Chinese knowledge in his own village enabled him to obtain a fair result in the subject. When he was sixteen, he was brought to Hongkong by his brother in order to continue his studies as well as to further his knowledge. In the following year, he entered the Queen's College and there he stayed until he was twenty-three when he graduated.

In the same year, he started his business career as a staff in the Clark & Co. Then he turned to work in the Messageries Maritimes, and afterwards in the Taikoo Dock. Three years later he worked in the Sincere & Co., Ltd., a famous universal provider, as a clerk. With his ability and intelligence, he was promoted gradually to the position of assistant superintendent of the firm with a long service of seven years. Finally the terminate selection of him as manager of the Singapore branch office forced him to resign on account of his unwilling departure from Hongkong and concurrently his ambition to establish his own business.

He founded the China Mercantile Co., and with his experience he furthered the business in the utmost extent. The famous Strike of Hongkong in 1925 effected him heavily and he was forced to sell the business. The new partners found him very useful in the future promotion of the business, so he was offered with the position as manager of the firm. In 1928, he established the Kwong Tat & Co. dealing with photographic instruments and at the same time, as representative of different European and American Textile manufacturers. His experience and his abilities enable him to make the firm one of the most prominent commercial plants in Hongkong.

Mr. Ng is also very active in social affairs. He has been a member of the committee of the Chinese Chamber of Commerce; Chairman of the Tung Chai Association; delegate of Chinese Piece goods Association; director of the Chung Shan Association and a few others.